

Mapear la frontera. Los ecos del obturador desde el borde

Mapping the border. Echos of the shutter from the border

Brenda Isela Cenicerros Ortiz

Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo
tizbren@hotmail.com/arq.bico@gmail.com

Resumen. Las ciudades frontera pueden mostrar características generales, pero cada una de ellas será particular dentro de sus peculiaridades territoriales, sociales, culturales y políticas. El siguiente escrito presenta un análisis urbano de percepción al contestar la pregunta qué es la frontera. La frontera visualizada como un espacio de identidades y múltiples miradas, y que puede ser entendido desde los estudios culturales urbanos. Se delimita geográficamente en Ciudad Juárez y se realiza a través de dos metodologías principales, recorridos fotográficos y análisis de narrativas visuales.

Abstract. Cities on the border have a series of general characteristics, but each one is special, with its own territorial, social, cultural and political peculiarities. This paper presents an urban analysis of perception about what the border is. The border city is visualized as a space of multiple identities and looks, and can be understood through cultural-urban studies. This study is geographically delimited to Juárez city, and was generated using two methodologies, photo walks and visual narrative analyses.

Palabras clave. Frontera; percepción; ciudad; mapeo.

Keywords. Borderlands; perception; city; mapping.

Formato de citación. Cenicerros Ortiz, Brenda Isela (2018). Mapear la frontera. Los ecos del obturador desde el borde. *URBS. Revista de Estudios Urbanos y Ciencias Sociales*, 8(1), 9-23. <http://www2.uam.mx/urbs/index.php/urbs/article/view/cenicerros>

Recibido: 30/06/2017; **aceptado:** 26/04/2018; **publicado:** 02/05/2018
Edición: Almería, 2018, Universidad de Almería

Introducción

México tiene 3152 kilómetros de línea fronteriza norte, ciudades compartidas (o territorios partidos) con los Estados Unidos. Juárez es una de ellas, una ciudad fronteriza que comparte 51.5 kilómetros¹ aproximadamente de territorio colindante americano². Es un espacio urbano simultáneo en muchos sentidos, desde la economía hasta los movimientos sociales, culturales, gracias a los intercambios entre los habitantes de la frontera.

Esta ciudad fronteriza se ha visualizado de diversas maneras, y ha conseguido a lo largo de su historia muchas concepciones, que incluyen: Paso del norte, *la ciudad del vicio*, la ciudad donde matan a las mujeres, la ciudad más peligrosa del mundo (o al menos una de ellas), la Heroica Ciudad Juárez, *J-Town*, *Juaritos*, entre otras. Una ciudad con particularidades propias de una región multifacética, de identidades e imágenes múltiples, pero... ¿qué es eso que llamamos frontera?, y más específico, ¿qué sería la frontera de Juárez?, ¿de qué manera la podemos entender, estudiar, conceptualizar? Una manera es tomar en cuenta que las miradas son múltiples y complejas, que desde el ojo que observemos se obtendrán resultados diferentes, todos mostrando un poco de lo que la realidad en su totalidad es. En general, las fronteras pueden agruparse por una serie de características, como lo menciona José Manuel Valenzuela (2014, p. 9):

[Las fronteras] aluden a los confines, a los límites, a lo que se encuentra enfrente. Las fronteras implican posiciones definidas en condiciones relacionadas con distintos niveles de asimetría. Las fronteras son espacios liminales, puertas, umbrales o entradas... así como salidas, inicios, otredades y alteridades que nos (re)definen. Las fronteras anticipan, preludian, son proemios geosociales y espacios connotados como geosímbolos que definen Estados y territorios, significan

¹ Información INEGI, Mapa Digital de México, en <http://gaia.inegi.org.mx/>.

² Término usado en el trabajo de Pablo Vila, *Identidades Fronterizas*, en donde “americano” es para referirse a los estadounidenses como parte de un lenguaje común entre personas de la frontera Juárez-El Paso.

espacios y visibilizan adscripciones o distinciones identitarias, son límites liminales, espacios de certezas y ambigüedades, umbrales de encuentro de elementos que corresponden a tiempos y espacios diferentes.

Aquí, Valenzuela (2014) nos presenta una idea de lo que las fronteras pueden ser, y distingue las características generales compartidas entre territorios que colindan con otros a manera de espacios de separación, de territorios divididos, que a la par son testigos de intercambios, físicos y emocionales, económicos y culturales. Estos espacios de frontera son parte de la ciudad, como se menciona, son la puerta y la salida de miles de personas que cruzan a diario, o que están a la espera de cruzar. También, las fronteras son espacios cambiantes que, si bien se crearían estáticos, delimitados, rígidos, son muchas veces todo lo contrario. En este artículo quiero reflexionar acerca de cómo la conceptualización de la frontera juarense puede ser estudiada desde el enfoque de los estudios culturales urbanos, ya que, como objeto de estudio, éstos se ocupan de las producciones simbólicas de la realidad social, tanto en su materialidad, como en producciones y procesos (Alicia Ríos, 2002). “Pocos temas ocupan un lugar tan decisivo en el debate cultural... como el de la ciudad: como si en ella se concentraran a la vez las pesadillas que nos atemorizan y las esperanzas que nos mantienen vivos” (Martín-Barbero, 2002, p. 273), acentuándose en las ciudades frontera. Por tal motivo, parto de dos aproximaciones metodológicas principales. La primera, se presenta los andares imaginarios de la frontera a través recorridos fotográficos, ya que estos permiten “intentar descifrar y comprender el significado de las representaciones, ya que es una toma de conciencia reflexiva sobre la realidad y la complejidad del espacio” (Carmen de Arriba, 2002, p. 55). La idea de la ciudad como un ambiente tiene que ver con la concepción de la imagen personal que el habitante urbano capta, la percepción hacia ella y el comportamiento dentro de la urbe. Cada habitante tiene su propia interpretación de los lugares. Así, en un mapa dibujado por alguien distintas partes pueden dejarse fuera, mientras otras se detallan, en los mapas cognitivos se habla de la distinción entre entorno geográfico (objetivo), y entorno de comportamiento (subjetivo)³ (Edward Kuprat, 1985).

La percepción es un proceso activo, selectivo y creativo, que permite al habitante urbano conocer el ambiente e intervenir en él. A su vez, es un mecanismo que analiza la manera en la que se presenta este ambiente a intervenir. La percepción del sujeto urbano se presenta un proceso complejo basado en las relaciones que tiene un habitante con el entorno. Se tiene dentro de este proceso una selección de elementos, los que se consideren representativos para las personas de una ciudad, y que a su vez se encuentren entrelazados al proceso creativo de éstas.

Lo anterior es debido a que los ciudadanos interiorizan de manera particular y subjetiva, individualmente, después forman expresiones colectivas, y finalmente, se transforma en un mecanismo perceptivo que integra los datos e información que este proceso complejo conlleva. La percepción interfiere en el comportamiento de las personas en la ciudad.

La segunda aproximación está basada en la metodología utilizada por Pablo Vila (2012), la cual presenta los métodos visuales en la investigación sobre cultura e identidad, las “entrevistas grupales con fotos”⁴, donde se muestran a las personas una serie de fotografías y se hace reflexionar sobre las mismas. La discusión en base a las fotografías da un punto de referencia concreto, en un sentido fenomenológico, el informante explica lo que significan para él los objetos que se muestran en la foto, de dónde vienen, y lo

³ Se aclara que al manejar el término de “subjetivo”, esto es, relacionado al dibujo cognitivo del mapa, en donde las personas en su proceso de percepción e interpretación conectan y representan de manera personal la información al tomar el mapa cognitivo como herramienta de análisis entra una interpretación subjetiva sujeta a la construcción cultural, pero representada individualmente. Por ejemplo: si un grupo de personas ve un mismo lugar (o pintura, o edificio), cada uno lo dibujará diferente, por lo tanto, es una interpretación personal de lo percibido, aunque colectivamente todos sepan que es un hito o una construcción histórica.

⁴ Pablo Vila (2012) se refiere aquí en base a lo que se llama en inglés *photo elicitation*, quitando la idea aparejada a la palabra *elicitation* de “sonsacar”.

que es posible que falte en la toma en cuestión, en este método se proporciona una vía en la cual la entrevista pueda pasar de lo concreto (objetos literales) a lo socialmente abstracto (significados) (Douglas Harper, 1986, citado por Vila, 2012, p. 279). La diferencia que se plantea en este trabajo, con relación a la propuesta metodológica de Vila (2012), es que se propone una entrevista en sitio, donde el recorrido sea a través de la captura de imágenes, a través del uso de la fotografía como herramienta de interpretación y subjetivación de los lugares. Así, la entrevista se realiza y las personas a su vez van capturando imágenes y recorriendo (o conociendo) el lugar.

Miradas (des) enfocadas

El estudio de la frontera se realiza desde una mirada enfocada en la percepción cotidiana que tienen habitantes de Ciudad Juárez en relación con la idea de frontera. El enfoque tiene que ver con la “cultura” fronteriza, cultura entendida como un concepto que “señala varios procesos y actividades cuya definición varía según los campos de resonancia en los que se la inserta para designar aquellas manifestaciones simbólicas y expresivas que desbordan el marco de la racionalidad productiva de lo económico-social” (Nelly Richard, 2001, p. 455). El proceso que se propone desglosar a continuación es una manera de recorrer la frontera a manera de narrativas visuales, con las cuales identificar aquellos elementos identitarios con los cuales los habitantes urbanos construyen sus propias fronteras juarenses.

Ya que los ambientes en la ciudad son captados de distintas maneras, una manera de poder visualizarlos es a través de las imágenes percibidas. Este proceso de percepción se realiza en varios niveles de descripción (Kuprat, 1985). En primer lugar, es la descripción física del lugar, en donde los elementos que se perciben son aquellos que pudieran ser referenciados físicamente por su estructura física, su posición geográfica, su aspecto. Después, se pasa a una descripción socio-cultural del mismo, donde se habla de los sentidos que se da a los lugares, los sentimientos que provocan: es seguro, es inseguro, está sucio, está limpio, es bonito, es feo, me gusta, no me gusta, lo visito frecuentemente. En este nivel de descripción, que pasa de lo personal a lo colectivo, el sujeto crea una relación personal con el espacio imaginado que le permite tener ciertos comportamientos, o le indica cuál es el comportamiento requerido para cuál lugar (Kuprat, 1985, p. 11).

La imagen ambiental (Kevin Lynch, 2008) nos indica que la representación mental de un lugar es importante para la orientación del individuo en el espacio. Esta representación está ligada con el recuerdo de la experiencia espacial, y también con las sensaciones y emociones que crea dicha imagen. A partir de estas imágenes se estructura y reconoce el entorno. Éstas poseen tres elementos claves: identidad, estructura y significado (Lynch, 2008). La identidad implica la distinción de un objeto sobre otro, un reconocimiento como una entidad aparte, una distinción. La estructura sugiere que debe existir en la imagen una relación espacial o puntual del objeto con el espectador, y a su vez con los otros objetos. El significado quiere decir que el objeto debe tener una relación significativa con el observador, ya sea práctica o emotiva. De igual manera, estas representaciones poseen niveles de legibilidad e imaginabilidad.

La imaginabilidad es un elemento importante en los mapas cognitivos, ya que es la cualidad que permite obtener una imagen vigorosa de parte de un observador. Esta cualidad no es un concepto fijo o limitado, sino cambiante, en el cual percibimos simbólicamente la ciudad, y por lo tanto la imaginamos, la representamos. “La imagen constituye un proceso bilateral entre observador y observado, es posible fortalecer la imagen mediante artificios simbólicos, mediante la reeducación de quien percibe o bien remodelando el contorno” (Lynch, 2008, p. 21). Aquí retomamos una pregunta clave: ¿qué imágenes existen en torno a la frontera juarense? Según lo anterior, las imágenes que se recuperan de la frontera, o del reconocimiento de identidades fronterizas en torno a la ciudad, son aquellas que poseen un grado de

legibilidad e *imaginabilidad*, aquellas que son reconocidas, recordadas y compartidas por los habitantes urbanos.

Como nos menciona Jesús Galindo (1988), una ciudad es tanto la memoria y su propio olvido, la ciudad es más fija que nuestra existencia efímera. La ciudad cambia y puede tener mil rostros, mil vidas, y mil muertes, pero seguirá ahí. En las fronteras se visualiza más esta idea de los rincones asociados con el dolor, con la alegría, con la indiferencia. La también “es la guerra, la lucha cuerpo a cuerpo, lo sublime y lo ridículo. La ciudad está fuera y dentro de nosotros, la ciudad es nuestra y pertenecemos a la ciudad. Aquí se gesta el sentido y la trascendencia, o la náusea y la nada. La ciudad es el centro, reconocerlo es poner la mirada en el centro” (p. 1).

(Re)Capturando imágenes

La fotoestimulación puede ser descrita como el uso de la fotografía en entrevistas, pudiendo ser solo una o varias imágenes reunidas por el investigador sobre la base de cierto análisis previo. Estas imágenes son seleccionadas partiendo de la idea de que exista una relevancia para los entrevistados, con el expreso motivo de explorar significados, valores, creencias y actitudes de los participantes, y para activar recuerdos (Jon Prosser y Dona Schwartz, 1998, citado por Vila, 2012, p. 278). Este método fue utilizado en la antropología y sociología, pero poco, en donde las fotografías son utilizadas como una herramienta de investigación para evocar pensamientos, reacciones y sentimientos sobre algún aspecto de la vida social.

Para hacer el análisis narrativo de las fotografías capturadas en conjunto con la entrevista, se parte de la idea de que la mirada no puede ser del todo neutra, ya que toda mirada “significa”. En la percepción de las imágenes entrarán las propias posturas, inclinaciones, ideas o nociones preconcebidas del fenómeno. La base de utilizar la fotografía es la noción de que las imágenes son parte de un todo más amplio, éstas solo serán una parte que da sentido y que ayuda a reconocer distintos perfiles de un mismo objeto o fenómeno (Vila, 2012). Así bien, reconociendo que las percepciones visuales son construcciones, individuales y colectivas, las imágenes de la frontera juareense variarán de acuerdo al sujeto, a su propia imaginación y experiencia vivida en ese espacio, o bien a las ideas colectivas que ha seleccionado para componer su propia realidad.

Lo que aparentemente es la misma fotografía admite diferentes interpretaciones y, en efecto diferentes imágenes que pueden ser aprehendidas. Por eso prefiero no hacer uso de la palabra “imagen” para referirme a los contenidos de las fotos como si las fotos capturaran una imagen que luego podría ser reinterpretada por diferentes personas, o en momentos diferentes. Una imagen, en mi opinión, es una constelación de características, sensaciones y sentimientos que se adhiere a, o puede ser constructivamente justificada por referencia a, lo que muestra en la fotografía. La fotografía es un fragmento de esa experiencia, un rastro no sólo de una realidad física, sino también de una oportunidad [para determinados sentimientos] (Alan Radley, 2010, citado por Vila, 2012, p. 287).

El giro que se da en esta primera aproximación a la metodología es que el uso de la herramienta de fotografía es más activa, el recorrido de la frontera juareense se hizo *in situ*, por lo que la imagen en sí, o la porción de las imágenes, son en espacio real, y la captura de fotografías es un referente a futuro. El recorrido es escogido por el entrevistado⁵, siendo la única guía tener que ser un lugar en la frontera física de Juárez. Ahí se le hace la misma pregunta, ¿qué es para ti la frontera?... y se empieza el recorrido.

El primer recorrido se realizó en una parte del bordo de la frontera juareense, en un día nublado, por la tarde. La entrevistada es una mujer joven de 26 años, residente de la ciudad desde su nacimiento:

⁵ El diseño de la metodología está en proceso, por lo que hasta la fecha de este escrito, solo se han presentado tres entrevistas en dos lugares de la frontera física juareense. Los recorridos duran aproximadamente dos horas.

Bajamos del automóvil, empezamos la entrevista y comenzamos a capturar las primeras imágenes. Estas primeras capturas son de la Ave. 4 siglos, caminamos por un sendero el cual sigue paralelamente el borde, aproximadamente 2 kilómetros (Imagen 1). En el trayecto nos topamos con tres esculturas urbanas (Imagen 2). Llegamos al semáforo, lleno de tráileres, tráfico en hora pico, atardeciendo, esperamos y cruzamos la vialidad después de una espera mediana, 3 a 5 minutos aproximadamente. Caminamos el borde de la frontera juareense... (Imagen 3).

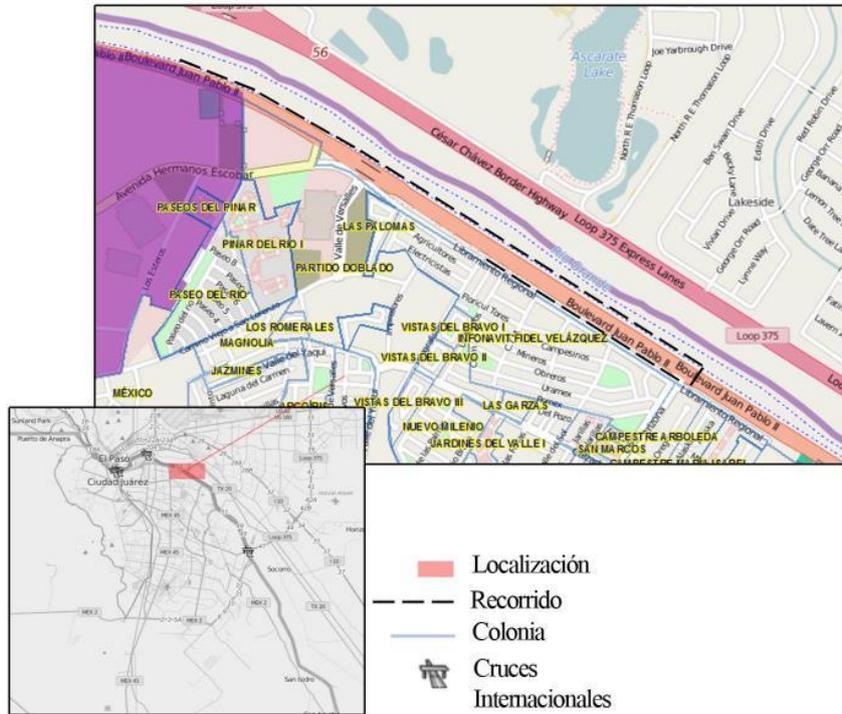


Imagen 1. Bordo de la frontera juareense. (Elaboración propia, con datos de mapa interactivo de Ciudad Juárez IMIP, recuperado en <http://www.imip.org.mx/mapa/>, abril 2016)



Imagen 2. Esculturas urbanas. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)



Imagen 3. Bordo fronterizo. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)



Imagen 4. Caminando por el bordo. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)



Imagen 5. Imaginería en el borde. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)



Imagen 6. Lugar de conflictos. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)

Por ejemplo aquí yo creo que, no sé si todas sean igual, de hecho, creo que lo único que nos distingue bastante es de que es una frontera que además comparte ciudades con una distancia prácticamente nula ¿no?, pero en realidad, es como un lugar más bien como de mezcla, más bien, de combinaciones, donde se dan unas sinergias de las civilizaciones, básicamente [...] (M. M., comunicación personal, marzo 2016).

La frontera, a diferencia de otras, se encuentra cercana, a unos pasos estás en territorio americano. Esto parece ser una idea de límite, que a la vez comparte un mismo horizonte. A unos pasos del bordo está la silueta de un río, que fue bravo alguna vez, pero que hoy solo queda como surco marcando la diferencia que existe entre dos ciudades que comparten el mismo cielo. Se divisa el muro fronterizo, erguido con dureza, y, como su fiel acompañante, la patrulla fronteriza. También, en el recorrido se puede topar con flora y fauna silvestre, una que otra liebre, aves y flores de colores entre los nopales y agaves.

[La frontera] también es lugar de conflicto ¿no?, definitivamente, porque económicamente siempre traen mayores potencialidades para los dos lados, es decir, aquí no puede ser mayor ejemplo, cómo se combinan las cosas económicas, es conveniente económicamente para Ciudad Juárez porque se vuelve una máquina para poder trabajar, y para poder exportar las cosas, para trabajar en la maquila, etcétera. Y entonces con la cultura que vive por ejemplo en El Paso, pues ah muy fácil, entonces la gente le conviene vivir acá, a los mexicanos, pero siendo con una nacionalidad, entonces ¿Dónde en realidad están los límites?, o sea no, están para las mercancías, están para las nacionalidades, pero no puedes evitar o tratar de frenar completamente que existan estos cruces y que finalmente tengan que tener esta parte tan importante (M. M., comunicación personal, 2016).

El segundo y tercer recorridos son en el mismo lugar, empezando en la Ave. Juárez, pasando por el Puente Internacional Santa Fe, cruzando las vías del ferrocarril y recorriendo por debajo de los puentes (Imagen 7).

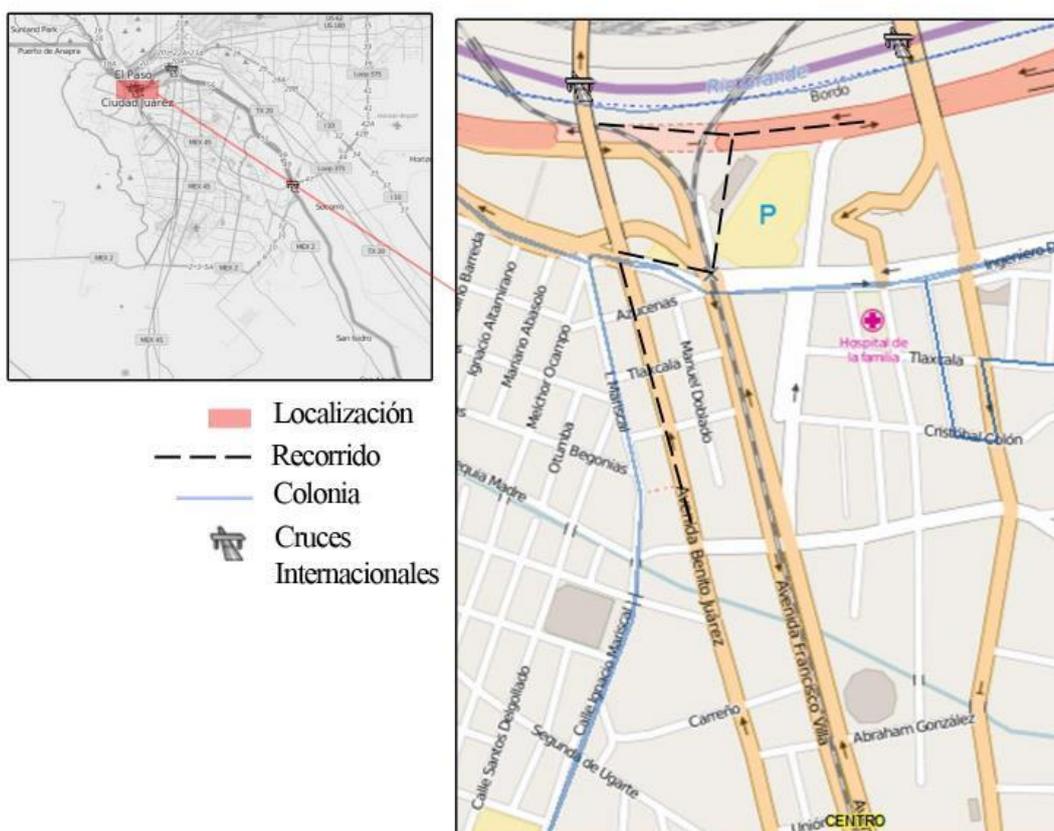


Imagen 7. Recorrido Ave. Juárez-Puente Santa Fe y alrededores. (Elaboración propia, con datos de mapa interactivo de Ciudad Juárez IMIP, recuperado en <http://www.imip.org.mx/mapa/>, abril 2016)

Es un día cálido de primavera, cerca de la tarde, todavía hay bastante luz, las sombras se dejan proyectar en el piso con gran intensidad, la avenida esta concurrida por distintas gamas de habitantes urbanos, desde el comercio ambulante, el nocturno, y los turistas, gente de todos ámbitos parecería poder convivir en un mismo espacio. Caminamos hacia el puente por la banqueta sólida, hay mucho movimiento, nos detenemos, caminamos, nos detenemos, caminamos, subimos y bajamos, recorremos y admiramos... hay un sinfín de colores y texturas, de olores y fragmentos de existencia en cada esquina, los reflejos de los comercios se dotan de una luz extraordinaria color anaranjado con un toque de amarillo...



Imagen 8. Caminando hacia los puentes. (Fuente: Fotografías tomadas en recorrido)

¿Qué es para ti la frontera?:

[La frontera] es como una extensión de mí, yo nací en frontera en Sonora, y siempre fue como la diversión, porque son pequeñas ciudades, entre Nogales Sonora y Nogales Arizona, entonces cruzaba siempre con mi mamá íbamos a Mc Donald, en Halloween íbamos a pedir dulces, es como mucho así... con el tiempo nos cambiamos de casa y venimos a una frontera, entonces para mí siempre es como... lejos de división al contrario para mí es una unión [...] (Imagen 8).

[En la frontera] si no encuentro algo aquí sé que allá lo encuentro, o a lo mejor hay cosas que están más baratas o más chidas, o la calidad de allá a veces tristemente es mejor que la de aquí, entonces es como mucho... una mezcla para mí, es como ... digo hasta en la forma de hablar son muchos modismos tarabumaras o en mi caso Sonora Yaquis mezclados con los modismos gringos, hasta en el hablar y en el actuar, para mí es como una revoltura, una mezcla... eso (K.K, comunicación personal, 2016) (Imagen 9).

En relación con las manifestaciones que nos podemos topar en la frontera física juarense, podemos decir que son palabras que cruzan, mensajes que tienen la intención de trasgredir esa línea imaginaria, a manera de texto o gráficas, se exponen ideas y reclamos, ausencias y protestas. Si compartimos una manera de comunicar de “un lado” al “otro”, y se refleja en los espacios que quedan como en un tipo limbo, visibles e invisibles a la vez, que se ven, pero no se miran. (Imagen 10).



Imagen 9. Las señales encontradas. (Fuente: Fotografías tomadas en el recorrido)



Imagen 10. Mensajes liminales⁶. (Fuente: fotografías tomadas en el recorrido)

⁶ Este término se deriva de la palabra liminal, que viene del latín, y significa umbral. El primero que lo pone sobre la mesa de discusión sería Arnold Van Gennep, y es tomado después por Victor Turner (1969), donde habla de un modelo del proceso del ritual, dentro del cual se encuentra el aspecto de la liminalidad. Este aspecto entonces estará relacionado con la ambigüedad en las

Tercer recorrido...

¿Qué es para ti la frontera?

Pues para mí la frontera es una división, en la cual pues divide, vaya la redundancia, estas dos lugares en los que se mezclan un montón de cosas, yo me acuerdo, yo siempre he vivido en frontera, y siempre he visto esta multiculturalidad que existe en ambos lados, hay mucha gente de diversas parte de la república y también del mundo, que vienen a estudiar del otro lado del charco, y mucha gente que viene a quedarse aquí, como teniendo así como “algún día voy a cruzar la frontera” y a lo mejor no lo logra y se queda aquí y aquí se junta con otra gente y pues resulta que se vuelven parte de Juárez (A. C., comunicación personal, 2016).

Una representación muy presente y marcada es el río, históricamente elemento identitario de la frontera juarense, el cual, lleno de nostalgia, en algunas partes reaparece con brillo (Imagen 11). Igualmente es división, es límite, es peligro, es muerte, es añoranza también, esperanza, movimiento. Sigue siendo una de las imágenes reaparecidas, que se cree olvidado, sin embargo, es naturalizado por los recorridos paralelos que la traza urbana delimita.

Cuarto recorrido:

Es un día cálido, sin nubes ni viento, el azul del cielo es brillante. Nos dirigimos a la zona norponiente de la línea fronteriza, conocida como Anapra o Rancho Anapra, también es una de las zonas de nivel socioeconómico más bajo de la frontera. Aquí, existen zonas si muro, con compuertas que llevan el agua del río, los bordos se vuelven difusos, y se puede ver claramente la ciudad vecina de El Paso Texas. Caminamos por varias zonas, una en la mancha urbana, otra en donde los patios traseros de las casas es el muro fronterizo, y por último una donde se trata de borrar la frontera.

¿Qué es para ti la frontera?:

Para mí es como dos cosas, un espacio físico y como una idea, algo filosófico. Como este espacio donde hay intercambio, intercambio de ideas, de propuestas. Lo físico, es el lugar, el río, el muro, la valla, los puentes, todo eso es lo físico, lo que vemos, el cruce, la migra, todo eso que ves. Todo lo que no ves es lo filosófico, las ideas, las propuestas, todo lo invisible, básicamente eso es (C.D., comunicación personal, 2016) (Imagens 12 y 13).



Imagen 11. Caminando la frontera. (Fuente: Fotografías tomadas en recorrido, imagen del Puente Santa Fe y alrededores. A lo lejos, la panorámica de la ciudad de El Paso, y por debajo del puente pasando el ferrocarril, 2016)

relaciones, conexiones, y lo que está y no está allí, al igual con el drama social como patrón de conflicto y resolución que opera en los diferentes niveles sociales y culturas.



Imagen 12. La división natural de la frontera juarensa. (Fuente: Fotografías tomadas en recorrido. Imagen del Río Bravo. A lo lejos se visualiza el Puente Internacional Stanton de la Ave. Lerdo, 2016)



Imagen 13. La frontera en el horizonte. (Fuente: Fotografías tomadas en recorrido. Imagen del Río Bravo. A lo lejos se visualiza la Universidad de El Paso Texas, University of Texas at El Paso, UTEP, 2016)



Imagen 14. El muro fronterizo (Fuente: Fotografías tomadas en recorrido. Imagen del muro fronterizo. A lo lejos se visualiza la intervención Borrando Fronteras, 2016. Se destaca que estas imágenes muestran una realidad de la temporalidad del estudio, ya cambió en el año 2017, los muros se renovaron)

Frontera a través del andar en las imágenes

Cada recorrido es diferente, cada mapeo fotográfico es único. La frontera Ciudad Juárez-El Paso es un lugar lleno de interpretaciones que contienen elementos claves, lugares que se repiten en las historias, los relatos y las imágenes. Estamos sujetos a un territorio, a un espacio, tiempo, y cultura específica, y eso alimenta las identidades de los espacios urbanos, alimenta la ciudad como concepto complejo y móvil. El espacio urbano fronterizo de Ciudad Juárez está compuesto, o sujeto, de varias fronteras. Unas nos hablan de delimitaciones geográficas, otras más nos hablan de combinaciones económicas, sociales, culturales, o políticas.

Por un lado, la vista de la frontera se topa con ese borde del canal natural del río, el cual recorre toda la línea fronteriza, a lo lejos un muro translucido de gran altura definiendo físicamente el espacio. Después, visualiza los puentes, estos elementos elevados, estos monumentos en sí mismos de la historia fronteriza, de los cruces, de la migración, su imagen misma es imponente, grande, emblemática de la región. Al final, el río llevó agua, un poco, los elementos naturales de una sierra se alzan, junto a un muro fronterizo en constante cambio, a lo lejos el cielo fronterizo, sin límites ni ataduras, siempre compartido.

¿Cómo empezar a desglosar este mundo mutable de imágenes?

Algunas imágenes de los recorridos reaparecen diferentes, o han cambiado del todo. En una escala diferente, el río es un borde, un elemento que es identificado rápidamente y se ha vuelto un elemento histórico simbólico de las imágenes juarenses. Los puentes como sendas conductoras “al otro lado”, al “allá”, estos se perciben como espacios conectores de personas y de culturas. La idea de intercambio e

interconexión cultural está siempre presente, en algunas narrativas e imágenes se visualizan esquemas emblemáticos de ambos lados de la frontera, como la comida, las escuelas, los idiomas, y aparecen experiencias u opiniones de esta cuestión intrínseca de la ciudad, sea por una cuestión social o económica de la frontera.

Si bien la metodología nos da pie a encontrar los principios de un trabajo de campo, también nos hace pensar que el tema es muy rico y extenso, al igual que complejo. La frontera como concepto se puede empezar a pensar como algo múltiple, conectado a las identidades y sus elementos, que puede ser visualizado desde un método antropológico o etnográfico urbano que nos permita construir una manera de enlazar el presente, efímero, posmoderno, líquido, globalizado, con el estudio de eso que llamamos la frontera juarense.

Las fronteras son espacios que están en constante cambio, como las ciudades a las que están sujetas, pero van más allá de un territorio, y más allá de los intercambios dentro de un solo ámbito de acción, como la economía o la política, la geografía o la historia, son espacios móviles, mutables, y en particular la frontera Ciudad Juárez- El Paso, de México- Estados Unidos, que comparte una extensión importante de toques y cruces territoriales, y es contenedora de elementos identitarios los cuales trascienden el espacio físico.

Bibliografía

- De Arriba, Carmen (2002). *Ciudad e imagen: un estudio geográfico sobre las representaciones sociales del espacio urbano de Santander*. Santander: Universidad de Cantabria.
- Galindo Cáceres, Jesús (1992). Vía pública, vida pública. De los caminos de vida y la calle en la organización urbana. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, (4) 14, 11-28.
- Harper, Douglas (1986). Meaning and work: a study in photo-elicitation. *Current Sociology*, 34(3), 24-46.
- Krupat, Edward (1985). *People in cities: the urban environment and its effects*. Cambridge, MASS: Cambridge University Press.
- Lynch, Kevin (2008). *La Imagen de la Ciudad*. Barcelona: Gustavo Gili. (Orig., 1960).
- Martin Barbero, Jesús (2002). *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Prosser, Jon, y Schwartz, Dona (1998). Photographs within the sociological research process. En Jon Prosser (comp.), *Image-based research. A sourcebook for qualitative research* (pp. 115-130). Londres: Falmer Press.
- Radley, Alan (2010). What people do with pictures. *Visual Studies*, 25(3), 268-279.
- Richard, Nelly (2001). *Globalización académica, estudios culturales y crítica latinoamericana*. Buenos Aires: CLACSO.
- Ríos, Alicia (2002). Los estudios culturales y el estudio de la cultura en América Latina. En Daniel Mato y Mirta Antonelli (comps.), *Estudios y otras prácticas intelectuales latinoamericanas en cultura y poder* (pp. 247-254). Caracas: CLACSO y CEAP, FACES, Universidad Central de Venezuela.
- Turner, Victor (1969). *The ritual process: structure and antistructure*. Londres: Routledge & Kegan Paul.
- Valenzuela, José Manuel (2014). *Transfronteras. Fronteras del mundo y procesos culturales*. Tijuana: El Colegio de la Frontera Norte.
- Vila, Pablo (2007). *Identidades fronterizas: narrativas de religión, género y clase en la frontera México-Estados Unidos*. Ciudad Juárez: Colegio de Chihuahua.

Vila, Pablo (2012). Los métodos visuales en la investigación sobre cultura e identidad entre los migrantes. En Marina Ariza y Laura Velasco (coordas.), *Métodos cualitativos y su aplicación empírica. Por los caminos de la investigación sobre migración internacional* (pp. 277-305). México DF: Instituto de Investigaciones Sociales-UNAM, Colegio de la Frontera Norte.



Los textos publicados en esta revista están sujetos –si no se indica lo contrario– a una licencia de [Atribución CC 4.0 Internacional](#). Usted debe reconocer el crédito de la obra de manera adecuada, proporcionar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede compartir y adaptar la obra para cualquier propósito, incluso comercialmente. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que tiene el apoyo del licenciante o lo recibe por el uso que hace. No hay restricciones adicionales. Usted no puede aplicar términos legales ni medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otros a hacer cualquier uso permitido por la licencia.

